

Aufnahmeantrag
Solicitud de admisión

Name:
Apellidos

Vorname:
Nombre

Straße:
Calle

PLZ und Ort:
Código postal, localidad

Geburtsdatum: Beruf: Telefon-Nr.:/.....
Fecha de nac. *Profesión* *Nº de tel.*

Hiermit beantrage ich die Aufnahme in den Förderverein für die spanischsprachige kath. Gemeinde
Por la presente solicito la admisión en la Asociación para la Promoción de la Comunidad Católica

Siegen und Umgebung, -Interkulturelle Gemeinschaft- e.V.
de Lengua Española de Siegen y Alrededores -Comunidad Intercultural-A.R..

Ich erkenne die Satzung des Fördervereins an
Reconozco los estatutos de la Asociación.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt **z.Z. 36,-€ jährlich**. Ich bin bereit €/Jahr zu zahlen.
La cuota actual es de 36,-€ anuales. Yo estoy dispuesto a pagar €/año.

Hiermit ermächtige/n ich/wir den Förderverein widerruflich, den von mir festgelegten Jahresbeitrag
Por la presente autorizo/autorizamos a la Asociación a cargar a mi/nuestra cuenta, que indico a

bei Fälligkeit, erstmals für das Jahr, zu Lasten meines/unseres nach genannten Girokontos
continuación, en la fecha de su vencimiento, la cuota anual fijada por mi, comenzando con la cuota

einzuziehen. Geldinstitut: BLZ:
correspondiente al año Entidad bancaria Código bancario:

Kontoinhaber: Kto.-Nr.:
Titular de la C/c.: N° de Cta. c.

Die Einziehung soll jährlich 1/2jährlich erfolgen
El cargo deberá efectuarse anualmente semestralmente

Ich bin damit einverstanden, daß diese Angaben in Dateien und Karteien erfaßt werden.
Estoy de acuerdo con que se estos datos sean registrados en ordenadores y ficheros

Ich möchte aktiv mitarbeiten: Ja Nein
Deseo trabajar activamente: Sí No

(Nicht zutreffendes bitte streichen) (*Táchese lo que no interese*)

Siegen, den
(Ort und Datum / lugar y fecha)
(Unterschrift / firma)